

## TUINHEKVEER

Monteer de veer VERTICAAL vanaf de post naar het hek [Fig.1].

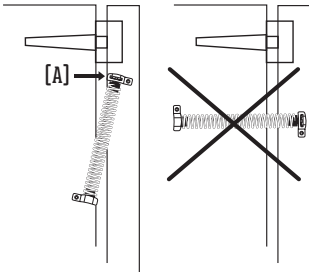
1. De montage op de deur of hek moet zo dicht mogelijk bij de post plaatsvinden.
2. De veer moet beslist niet horizontaal gemonteerd worden omdat er anders teveel spanning op de veer komt te staan.
3. [Fig. 2] Monteer de kop [A] waarmee u de spanning instelt op de post.
4. Trek vervolgens de veer strak [maar niet uitgerekt] naar beneden en zet deze zonder speling op de deur of het hek vast.
5. Controleer nog even of de veer niet te los hangt en draai alle schroeven goed aan.
6. Breng tenslotte de veer op spanning.
7. Draai met de veerspanpen [B] de veer [naar rechts] op spanning. Borg de veer met de borgpen [C]. Dit kan worden herhaald tot de juiste spanning is bereikt.

## RESSORT PORTILLON

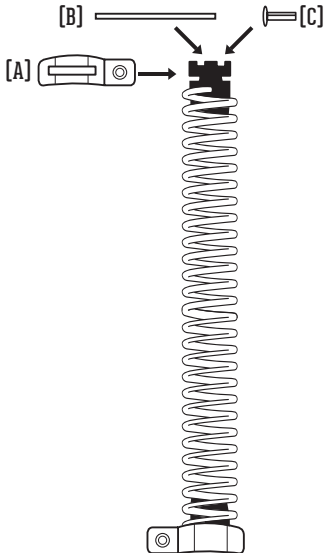
Montez le ressort VERTICALEMENT du poteau au portail. [Fig.1]

1. Le montage sur la porte ou le portail doit être le plus près possible du poteau.
2. Le ressort ne doit absolument pas être monté horizontalement, sinon il y aura trop de tension sur le ressort.
3. [Fig. 2] Installez la tête de réglage de la tension [A] sur le poteau.
4. Tirez ensuite le ressort vers le bas [mais pas étiré] et fixez-le bien sur la porte ou le portail.
5. Vérifiez à nouveau que le ressort n'est pas trop lâche et serrez bien toutes les vis.
6. Enfin, tendez le ressort.
7. Serrez le ressort (vers la droite) à l'aide de la goupille de tension [B] du ressort. Fixez le ressort avec la goupille de verrouillage [C]. Ceci peut être répété jusqu'à ce que la tension correcte soit atteinte.

[Fig.1]



[Fig.2]



Art. 107174

**HANDSON**

Postbus 100,  
3830 AC Leusden  
Nederland/Pays-Bas